

TESALONIKA PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA SAN PABLO MUSUGLLA KARTA KACHASKAMANDA

1 ¹Nuka Pablo, Silvano i Timoteowa kaspá, kamkuna Tesalónika pui-blupi Cristowa tukuskakunatami kai karta kachaikichita. Kamkuna, Taita Diuswa i Iaia Jesucristowa sugllapi tukuskami kangichi. Taita Dius, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

Tesalonikapi Cristowa tukuskakuna, pai-wa suma iuiarispá kaugsanakuskamanda

²Imaurapas tukui kamkunamanda mañaspa, Taita Diusta: “Pai Siñur” nis-pami kanchi. ³Kamkuna, chituku paiwa suma iuiarispá i *kuiaspa, allillami ruraspa kaugsanakungichi. Nukanchipa Iaia Jesucristota iuiarispá suiaspa-mi kangichi, mana sambaiaspalla. Nukanchi, chasa iuiarispá, nukanchipa Taita Diusta imaurapas kamkunamanda mañaspami kanchi. ⁴Taita Diuspa *kuiaska taitakuna i mamakuna, iachanchimi pai kamkunata agllaska kagta. ⁵Nukanchi, kamkunata Alli Willaita willaspa, mana rimailawa iachachir-kanchichu. Paipa iapa iachaiwa i Santu Ispirituwami iachachirkanchi, chi Alli Willai sutipa kagta allilla iachaspa. Nukanchi kamkunawa kankama, kam-kunata *kuiaspa, sumagllami kaugsanakurkanchi. Chita, allillami iachangichi.

⁶Kamkunapas, nukanchita kawaspaka, nukanchisina i Iaia Jessusina-mi sumaglla kaugsanakurkangichi. Kamkuna Iaia Jesusmanda achka llakii iukagpipas, Santu Ispiritumi kamkunata kuntintulla kangapa iuiachirka. Chasaka, Diuspa Rimaita alli iuiachiiwami uiaspa karkangichi. ⁷Chasamanda, kai Masedonia i Akaia alpakunapi tukui Cristowa tukuskakunata kamkunapa suma kaugsaimi kawachirkangichi. Chasaka paikunapas, mas allilla ruraspami

kaugsai kallarirkakuna. ⁸Kamkunapagmanda Iaia Jesusmanda rimaita uiarig-samurka, kai alpakunallapi, mana. Tukuimami iacharigsamurka imasa kamkuna, Taita Dioswa suma iuiarigtakuna. Chasaka, nukanchita mana ministinchu, imapas paikunata ningapa. ⁹Paikunallatatami nukanchimanda rimankuna, imasa kamkuna, nukanchi chaiaagriura, sumaglla chaskigtakuna. Rimankunami imasa kamkuna, ianga dius kaskakunata sakispa, sutipa Taita Dioswa tukugsamugtakuna; chasaka, sutipa kaugsag Taita Diosmandalla kaugsangapa. ¹⁰Kasapasmirimankuna: kamkuna suianakungichisi, Taita Diospa wambra Jesús suma luarmanda samungapa kagta. Jesús wañuskatami Taita Dios kaugsachirka. Taita Dios iapa rabiari spa llakii puncha, Jesusmi nukanchita kispichingapa ka.

Tesalonikapi, San Pablo ima ruraskamanda

2 ¹Taitakuna i mamakuna, kam kikinkunami iachangichi: nukanchi, kamkunapagma ianga mana rirkanchichu. ²Kamkuna ñami iachangichi: nukanchika, Filipos puiblupi mana allilla pasaska i kamii tukuskami karkanchi. Chasa pasagpipas, Taita Diosmi nukanchita iuiachirka, paimanda Alli Willaita kamkunata willagringapa, achkakuna kamispa piñanakugpipas. ³Panda llulla rimaiwa u jiru iuiaiwa mana kamkunata willanakurkanchichu. ⁴Chasapaka, imasami Taita Dios, nukanchita agllaspa mingarka, paimanda Alli Willaita willangapa: chitami nukanchi willanchi. Runakunata suma kuntintachingapaglla mana rimanchichu. Taita Dios nukanchipa tukui iuiaita kawagta suma kuntintachingapami rimanchi. ⁵Kamkuna ñami iachangichi: miski simiwa mana rimanchichu. Chasallata, kulki chaskingamanda mana rimanchichu; chitaka, Taita Diosmi iachá. ⁶Mana maskanchichu, kamkuna ñi sug runakuna nukanchita ningapa: “Mas atunmi kangichi”. ⁷Nukanchi, Cristo kikin agllaska runakuna kaspera, pudirkanchimi, kamkunata imapas mañanga. Nukanchi chasa pudispapas, mana chasa ruranchichu. Chasapaka, imasami mama, kikinpa wawakunata kuiaspa wiñachí: chasallatami nukanchi, kamkunata *kuianchi. ⁸Chasa *kuiaspami Taita Dios iuiachiska Alli Willaita rimarkanchi. Kamkunata iapa *kuiaspa, kamkuna-mandapasmi wañuntranchi. ⁹Taitakuna i mamakuna, kamkuna iuiaringichimi, imasa nukanchi saikugta sinchi trabajgtakuna. Diospa Alli Willaita kamkunata rimanakunkama, tukui puncha tutaiagta mana samaspallami trabajspa kaugsanakurkanchi; chasaka, kamkunata mana ñi ima mañaspalla kaugsangapa. ¹⁰Nukanchi, kam Cristowa iuiarigkunawa kankamaka, allilla ruraspami Taita Diosmandalla sumaglla kaugsanakurkanchi. Chasaka, ñi pipas mana pudinkunachu, nukanchimanda imapas ninga. Chitaka, kamkuna allillami iachangichi. Taita Diospasmirimankuna, paikunapa wambrakunata suma kawankuna: chasallatami nukanchipas, tukui kamkunata allilla iuiachirkanchi. Chitapasmi kamkuna allilla iachangichi. ¹²Kamkunata iachachirkanchimi, Taita Diospa wambrakunasina sumaglla kaugsangapa. Taita Diosllatatami kamkunata agllarka, paipa suma puncha mandakuska luarpi kamkunapas sugllapi kagringapa.

¹³Kasamandapasmi Taita Diusta imaurapas: “Pai Siñur” ninchi: Diospa Rimaita nukanchi willaura, kamkuna, uiaspaka, mana nirkangichichu: “Kai, runakunapa iuiailawami ka”. “Diospa Rimaimi ka”; chasami nirkangichi. Chasami ka. Chi rimaiwami kamkuna Cristowa iuiarigkunata Taita Dios iuiachispa iachachi.

¹⁴Kam taita i mamakunata, kam kikipura kaugsanakugka piñaspas unžaspami aparkakuna. Chasaka, Taita Dioswa tukuskakuna Judea alpapi kaugsanakuskasinallatatami pasarkangichi. Paikuna Jesucristota *kuiag-manda, judiukuna kikipura kaugsanakug chasallatami paikunatapaspas jiru rurarkakuna. ¹⁵Judiukunami ñugpata Santu Ispirituwa rimagkunata wañuchirkakuna. Pai kikipuramandallatatami Iai Jesustapas wañuchirkakuna. Pai kikinkunallatatami nukanchitapas kalpachispa llugsichirkakuna. Chasa ruraspaka, Taita Diusta mana kuntintachirkakunachu. Tukui runakunawapas mana allilla kaugsankunachu. ¹⁶Nukanchita mana sakinkunachu, mana judíu kagkunata Diospa Rimaita willangapa; chita uiaspaka, paikunapas kispiringapa. Chasa ruragkunami mas achka pandarii mirachirinakú. Chasamandami Taita Dios kunaurea paikunawa iapa sinchi llakirigsamurka.

Tesalonikama ikuti chaiagringapa, San Pablo munakuskamanda

¹⁷Nukanchi, kam taita i mamakunapagmanda sug ratu anchurispapas, mana kamkunata kungarinchichu. Askurintimi munanakunchi, nukanchi kamkunata ikuti kawangapa. ¹⁸Chimandami munanakurkanchi, kamkunapagma chaiagringapa. Nuka Pablo, ikuti ikutimi chasa munakurkani. Chasa munakugpipas, iai kukuka nukanchitami arkarka. ¹⁹¿Pitak nukanchita alli iuiachinga? ¿Imatak suianakunchi? Nukanchipa Iai Jesús samuuraka, kam kikinkunami paipa ñawipi kawaringapa kangichi. Kamkuna chipi kaskakunata kawaspami nukanchita iapa alli iuiachingapa ka. ²⁰Ari, kamkunami kangichi nukanchita suma alli iuiachiiwa kangapa.

3 ¹⁻²Chimanda nukanchi, ña mana mas suiai pudispa, iuiarirkanchimi, waugki Timoteota kamkunapagma kachangapa. Nuka sapallami Atenas puiblupi chisiarkani. Pai Timoteomi ka Taita Dios munaskata allilla rurag. Cristomanda Alli Willaita nukanchiwa willagmi ka. Paitami kacharkanchi, kamkunata iuiachigringapa; chasaka kamkuna, Cristowa mas suma iuiariiwa kangapa.

³Chasawaka kamkuna, llakiiwa kagpikunapas, ñi pi Cristota mana wasa churankangichichu. Kam kikinkuna ñami iachangichi: nukanchita chaianmi, chasa llakiiwa kangapa. ⁴Ñugpata, nukanchi kamkunawa kauraka, willanakurkaikichitami nukanchi llakiiwa kangapa kagta. Chasallatami kamkuna iachaskasina pasarirka. ⁵Chasamandami nuka, mana mas suiai pudispa, Timoteota kamkunapagma kacharkani; chasaka, kamkuna imasa iuianakuskata katinakugta iachangapa. Iuiakurkanimi: iujallallas iai kuku, kamkunata pandariikunapi urmachichu; *chiwanka nukanchi, kamkunata willaska ianga kangapa!

⁶Kunaurea Timoteoka, kamkunapagmanda *kutimuspaka, nukanchita sumami willagsamurka, kamkuna Cristowa suma iuiarispas, kam kikipura

*kuianakuspa kaugsanakugta. Kasapasmi willarka: kamkuna, nukanchimanda imaurapas suma iuiarispas, munanakungichisi, ikuti kawanakungapa; imasami nukanchi munanakunchi: chasa. ⁷Chasamanda, taitakuna i mamakuna, nukanchi tukuipi iapa llakiiwa kaspapas, kamkunamanda sumaglla iuiachiimi tukunchi, kamkuna Cristowa suma iuiariita charinakugta iachaspa. ⁸Kamkuna Iaia Jesuswa mana sakispalla iuiarigtakuna iachaspaka, mas musukunasinami iuiaiwa kanchi. ⁹Kamkuna nukanchita iapa alli iuiachiskamanda, nukanchi iukanchimi, Taita Diospa ñugpa ladu kaspas, imaurapas paita: “Pai Siñur” kamkunamanda ninga. ¹⁰Tuta i puncha paita askurintimi mañanchi, kamkunata kawagringapa; chasaka, ñawi ñawi kawanakuspa, kamkuna paiwa iuiarispapas, manara iachaikuskata iachachingapa. ¹¹Ari, nukanchipa kikin Taita Dios i Iaia Jesús, nukanchita kamkunapagma ringapa lisinsia kuachu. ¹²Kamkunataka, Iaia Jesús mas suma kuiai karapuachu. Chasaka, kam kikinpura i tukuikunawa mas *kuianakuspami sumaglla kaugsankangichi. Chasallatami nukanchipas kamkunata *kuianchi. ¹³Nukanchipa Iaia Jesuska, tukui paipalla kagkunawami ikuti samungapa ka. Pai Jesús, chi punchakama kamkunata tukuipi allilla charipua-chu. Chasaka, Taita Diospa ñugpa ladu kamkuna tukuipi alli kawarigriura, ñi pipas mana kamkunamanda ningachu: “Mana alli runami ka”. [Chasa kachu.]

Imasa Taita Diusta suma kuntintachispa kaugsangapa chaiagta

4 ¹Kasapasmi kam taita i mamakunata Iaia Jesús imasa niskasina nukanchi mañapas ninchí. Imasami nukanchi, kamkunata iachachirkanchi, Taita Diusta suma kuntintachispa kaugsangapa; imasami kunaure kaugsanakungichi: kunauremanda chasallata sumaglla kaugsanakungichi.

²Iaia Jesús imasa niskasinami kamkunata iachachirkanchi. Chi iachachiskakunata, kamkuna ñami iachangichi. ³Kasami Taita Dios kamkunamanda muná: paimandalla suma kaugsangichi, kari warmiwa *mana pandarispalla. ⁴Tukui karikuna, sug warmillawa sumaglla kuianakuspa, Taita Diosmandalla kaugsanakungichi. ⁵Manara Taita Diusta rigsigsina jiru iuiaiwa, kamkunaka *mana kaugsanakungichi. ⁶Ñi pipas, sug waugkindita llullaspa, paipa warmita kichugsina *mana rurangichi. Ñami kamkunata willarkanchi: chasa ruragkunataka, Iaia Jesús iapa rabiawa llakirispami justisianga. ⁷Taita Dios, nukanchita mana agllarkachu, jiru ruraspa kaugsanakungapa. Paimandallami suma kaugsangapa nukanchita agllarka. ⁸Chasamanda, maikanpas chi iachachiskakunata wabutig, mana runallata wabutinchu. Taita Dios paipa Santu Ispirituta karaskatami wabuti.

⁹Kamkunapura *kuianakuskataka, nuka mana iukanichu ñi ima ninga. Taita Diosmi kamkunata iuiachispa iachachí, parijuma *kuianakungapa. ¹⁰Sutipami Masedonia alpapi tukui Jesuswa tukuskakunawa *kuianakuspa kaugsanakungichi. Chasa *kuianakugpipas, kam taita i mamakunata ninchimi: maspas *kuianakuichi. ¹¹Nukanchi imasa kamkunata mingaskasina, kam kikinkunapa makikunawa trabajaspa, mana sugkunapata kawaspalla sumaglla kaugsanakungichi. ¹²Kamkunata

chasa kawaspaka, manara Cristota rigsikgunapas ñi imapipas mana unñai pudingakunachu. Chasallatami ñi imapas kamkunata mana pisinga.

Jaia Jesús imasa ikuti samungapa kaskamanda

¹³Taitakuna i mamakuna, nukanchi munanchimi, kamkuna allilla iachangapa, wañuskakuna imasa kaugsaringapa kagtakuna. Chasa iachaspaka, kamkuna mana llakispallami kaugsankangichi. Sugkunaka mana iachankunachu, kaugsaringapa kagtakuna. Chiwami llakispalla kaugsanakú. ¹⁴Nukanchi iachanchimi, Jesús wañuspa, kaugsarigsamugta. Chimandami kasapas iachanchi: imasami Taita Dios, Jesusta kaugsachirka: chasallatami paiwa tukuspa wañuskakunatapas kaugsachingapa ka.

¹⁵Jaia Jesús nukanchita iuiachiskatami kasa kamkunata ninchi: Jaia Jesús samungapa punchakama nukanchi kaugsanakupika, wañuskakunamanda ñugpaka mana sug luarma ringapa kanchichu. ¹⁶Kikin Jaia Jesusmi suma luarmanda uraikumungapa ka. Sinchi rimaiwa mandaspa-mi uraikumungapa ka. Chiurallatatami iaia anjil kaparimungapa ka. Taita Diospa bututusinapasmí uiarigsamungapa ka. Chiuraka Cristowa tukuspa wañuskakuna, ñugpami kaugsarigsamungapa kankuna. ¹⁷Chiuramanda nukanchi *chara kaugsanakugka, paikunawanta puiupimi apai tukungapa kanchi, Jaia Jesuswa awapi tarinakungapa. Chiuramanda, diltudupami Jaia Jesuswa sugllapi kagringapa kanchi. ¹⁸Chasa iachaspaka, chi iachachiskawa kam kikinpura sumaglla iuiachirinakuspa kaugsanakungichi.

5 ¹Ima puncha, ima ura Jaia Jesús samungapa kagtaka, mana ministirinchu, kam taita i mamakunata willangapa. ²Kam kikinkuna allillami iachangichi: imasami sisai, tuta mana willaspalla samú: chasallatami Jaia Jesuspas, mana iuianakuura chaiagsamungapa ka. ³Sug runakuna, kungaskami ninakungapa ka: “Alli sumagllami kaugsanakunchi”. Chasa kungaska kaura, chi puchukarii puncha diulpillami chaimungapa ka. Imasami unguringapa warmita nanai chaiá: chasallatami chi puncha, paikunata chaimungapa ka. Chitaka, ñi pi mana kispiringapa kankunachu.

⁴Ikuti kam taitakuna i mamakunaka, iana tutapisina mana kaugsanakungichichu. Chimanda Jaia Jesús, sisaisina mana willaspalla samugpipas, kamkunata mana kungaska shachingapa kanchu. ⁵Tukui kamkunapa iuiái punchapisinami allilla kaugsanakungichi. Nukanchipa iuiái, iana tutapisina ñi amsapisina mana kanchichu. ⁶*Chiwanka, sugkuna puñunakuskasina *mana kaugsanakusunchi. Chasapaka, rigchariskalla mana machaskasina kaugsanakusunchi. ⁷Tutami puñugkuna puñunkuna. Machagkuna chasallata tutami machankuna. ⁸Ikuti nukanchika, punchapisina kaspá, *mana machaskasina kaugsasunchi. Tukui jiru iuiaikunata kispiringapaka, iukanchimi *kuianakuspa, Cristowa suma iuiarispá, tukuipi allilla kanga. Chasallata, umapi ima michag churarikasina kaspaka, iukanchimi diltudupa kispiringapa iuiaita charinga. ⁹Taita Dios mana nukanchita agllarkachu, pai rabiawa justisiangapa. Nukanchipa Jaia Jesucristomanda

kispichii tukungapami nukanchita agllarka. ¹⁰Jesucristoka, nukanchimandami wañurka; chasaka nukanchi, pai samuura wañuska u kaugsa kaspapas, paiwa sugllapi kaugsagringapa. ¹¹Chimanda, kam kikipura mas alli suma iuiachinakuspa kaugsangichi; imasami kunaura allilla ruraspa kangichi: chasa.

Cristowa tukuskakunata iuiachiskamanda

¹²Kam taita i mamakunata kasami mañaikichita: Iaia Jesusmanda allilla ruraspa, kamkunata iachachispa, iuiachispa kagkunata allilla uiapuangichi. ¹³Paikuna allilla ruranakuskamandaka, sumaglla kuiaspa charipuangichi. Kam kikipura sumaglla kaugsanakungichi.

¹⁴Kasapasmi mañaikichita, taitakuna i mamakuna: killa wangukunata piñapuangichi. Llakiwa kaskakunata sumaglla rimapuangichi. Mana allilla iachaikuskakunata sumaglla iuiachispa iachachipuangichi. Tukui-kunawa mana piñanakuspalla kaugsapuangichi. ¹⁵Maikanpas kamkunata jiru ruraskata *mana chasallata randichingichi. Chasapaka, iukangichimi imaurapas allilla ruranga, kikipura u mana kikipura kagpipas.

¹⁶Imaurapas suma kuntintulla kangichi. ¹⁷Taita Diusta imaurapas iuiarisa mañaspa kangichi. ¹⁸Tukui ima pasarigpipas, “Pai Siñur” nispa kaugsangichi. Chasami Taita Dios muná, kamkuna, Jesucristowa tukuspa, “Pai Siñur” nispa kaugsangapakuna.

¹⁹¡Ujalallapas Santu Ispíritu iuiachiskakunata kungaringichi! ²⁰*Mana wabutingichi maikanpas Santu Ispirituwa ima willakuskata. ²¹Tukui ima willakuskata iukangichimi iuiaringa: “¿Sutipacha Santu Ispirituwa willawaku?”. Allilla kaskatami iukangichi katichinga. ²²Ikuti mana allilla ruraikunamandaka tukuiipi anchuringichi.

²³Kikin Taita Dios sumaglla kaugsaita karag, kamkunata charipuachu, tukuiipi paimandalla kaugsangapa. Kamkunapa alma, iuiái i kuirpuwanta suma charipuachu; chasaka kamkuna, mana jiru ruraspalla kaugsangapa, nukanchipa Iaia Jesucristo samunkama. ²⁴Taita Dios kamkunata agllagka, mana llulla kanchu. Paillatatami nuka imasa mañaskasina rurangapa ka.

Kaiakama, niskamanda

²⁵Taitakuna i mamakuna, nukanchimandapas Taita Diusta mañapu-
angichi. ²⁶Cristowa tukui tukuskakunata Taita Diosmanda iuiarisa,
“Puangi” muchaspa nipuaichi. ²⁷Iaia Jesús imasa niskasinami niikichita:
Cristowa tukui tukuskakunata kai kartata uiachipuaichi. ²⁸Nukanchipa
Iaia Jesucristopa suma kuiái, tukui kamkunawa kachu.